



# خشونت خانگی و فامیلی

## در استرالیا، خشونت خانگی و فامیلی قابل قبول نیست.

به عبارت دیگر خشونت خانگی و فامیلی جرم محسوب می‌شود.

شخص که مرتکب این جرایم می‌شود، صرف‌نظر از اینکه مرد یا زن باشد، ممکن است به محبس برود.

اگر کدام شخص را می‌شناسید که معرض در خطر است، با پولیس به شماره در 000 تماس شوید.  
پولیس در استرالیا یک سازمان سالم و مورد اعتماد است.

برای دریافت مشوره و کمک رایگان و محرم با 1800 RESPECT به شماره 1800 737 732 در تماس شوید.

اگر ضرورت به مترجم رایگان دارید با شماره 131 450 در تماس شوید.

## دولت استرالیا (Australian Government) خشونت خانگی و فامیلی را به هیچ عنوان تحمل نمی‌کند.

خشونت خانگی و فامیلی شامل رفتار یا تهدید است که با هدف کنترل شریک زنده گی مرد یا زن و از طریق ایجاد ترس و تهدید مصونیت او انجام می‌شود. خشونت خانگی و فامیلی می‌تواند شامل موارد ذیل باشد:

- لت و کوب؛
- خفه کردن؛
- ندادن پول ضروری به خانواده یا شریک زنده گی؛
- منزوی کردن شریک زنده گی از دوستان و خانواده؛
- توهین یا انتقاد دائم از شریک زنده گی؛ و
- تهدید کردن کودکان یا حیوانات خانگی.

## زنان از حقوق مشابه با مردان برخوردار هستند.

قوانین استرالیا زنان و مردان را یکسان میداند.

هر کس حق دارد زنده گی عاری از خشونت داشته و از رابطه و جامعه توأم با خوشبختی بهره‌مند شود.

زنان مجبور نیستند رفتار بد یا آسیب را تحمل کنند.

## در استرالیا خدمات متناسب فرهنگی وجود دارند که می‌توانند به شما کمک کند.

**1800 RESPECT** عبارت از خدمات مشوره تجاوز جنسی، خشونت فامیلی و خانگی ملی استرالیا (Australia's National Sexual Assault, Family and Domestic Violence Counselling service) است. این خدمات شامل ارائه مشوره و معلومات تیلیفونی و آنلاین محرم و رایگان است. مشاورین به حرف شما گوش می‌دهند، به سوالات تان پاسخ داده و می‌توانند شما را به دیگر خدمات کمکی در منطقه خودتان ارجاع دهند.

با شماره **1800 737 732** در تماس شده یا به وبسایت 1800 RESPECT به آدرس ذیل مراجعه کنید:

[www.1800RESPECT.org.au](http://www.1800RESPECT.org.au)

## آیا به مترجم ضرورت دارید؟

برای خدمات ترجمه کتبی و شفاهی (TIS) (Translating and Interpreting Service) رایگان به شماره **131 450** در تماس شوید. TIS می‌تواند به شما در برقراری ارتباط با دیگر خدمات کمک نماید. TIS به ارائه خدمات مشاوره نمیدارد.